

Saint Bruno Church



St. Bruno Parish is a multi-cultural community, founded in 1912, that welcomes everyone to worship God, especially through the Holy Eucharist and Perpetual Adoration, to grow in the faith and to serve the less fortunate in order to be light and truth for others.

Eleventh Ordinary Sunday June 12th, 2016



Onceavo Domingo Ordinario 12 de Junio del 2016

"The Little Parish with a Big Heart"

555 West San Bruno Ave., San Bruno, CA 94066

Tel.: (650)588-2121 Fax: (650)588-6087

Website: www.saintbrunos.org

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

TUE.-SAT. 9:00 AM - 1:00 PM & 2:00 - 5:00 PM

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:

(650)588-2121 Ext. 114 Saturday 9-11 AM

PASTORAL STAFF/PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Michael Brillantes	Pastor
Rev. Mr. Ramon de la Rosa	Deacon
Rev. Mr. Benjamin Koloamantangi	Deacon
Lupita Mendoza	Secretary
Painisaipalesi Lautaimi	Hospitality Director
Rey Matias	Parish Bookkeeper
Cristina Ugaitafa	Pastoral Council Chair
Ofelia Madriaga	Finance Council Chair
Kacey Carey	DRE
Mireya Salazar	CCD / Conf. Secretary
Deacon Art Sanchez	R.C.I.A.
Ramiro Castillo	R.I.C.A.

* OFFICE CLOSED ON MONDAYS / CERRADA LOS LUNES*

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Sunday 8:00 A.M., 12:00 P.M., 6:00 P.M.

Domingo 10:00 A.M. Spanish

Saturday 8:00 A.M., 4:30 P.M. (Vigil)

Sábado 7:00 P.M. (Vigilia)

Weekdays 8:00 A.M. & 6:00 PM except Wednesday 7:00 PM

Holy Days: 8:00 AM & 6:00 PM

1st Friday: 7PM. Holy Hour & Benediction

3rd Fridays: 8:00pm (Sung adoration/ Our Lady's Prayer Group)

Pilipino Mass— Last Sunday of the Month 2:00 P.M.

ANOINTING OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS:

Please call the parish office when you know of anyone who would like to receive the sacraments but is unable to come to the church. *Favor de llamar a la Oficina cuando usted sepa de alguien que quisiera recibir los sacramentos pero no puede venir a la Iglesia.*

BAPTISMS/BAUTIZOS:

Primer Sábado: 11:30 A.M. Clase

Segundo Sábado: 11:30 A.M. Bautizo

Third Saturday: 11:30 A.M. Baptismal Class

Fourth Saturday: 11:30 A.M. Baptisms

CCD SCHEDULE/CATECISMO:

Grades 1 - 7 Saturdays: 9:00 A.M. - 11:00 A.M.

CONFIRMATION CLASS:

Grades 8-12 Tuesdays starting with 6:00 P.M. Mass

CONFESSIONS/CONFESIONES:

Saturdays: 3:30 PM to 4:30 PM

MARRIAGE/MATRIMONIO:

Arrangements must be made at least six months before the tentative date of the marriage. *Hacer arreglos por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.*

RCIA (RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS):

For adults interested in the Catholic faith: classes usually start in September. Call the office for actual date and time.

RICA (INICIACIÓN PARA ADULTOS):

Para adultos interesados en la Fe Católica, las clases usualmente comienzan en Septiembre. por favor llame a la oficina

WELCOME TO ST. BRUNO CHURCH/BIENVENIDOS

At our Sunday Mass, we come together from all our small communities and celebrate our oneness in Christ. Take a little time to get to know the folks you are celebrating Mass with. *En nuestra misa del domingo todas nuestras pequeñas comunidades nos juntamos para celebrar nuestra unión con Cristo. Tomen un poco de tiempo y trate de conocer a la persona que está a su lado acompañándolo en la Misa.*

BULLETIN DEADLINE: Tuesday 3:00 p.m.



Eleventh Sunday in Ordinary Time

Today's readings tell us about forgiveness of sins, really big sins, but their lesson is about living authentic lives. David has been given tremendous gifts by God and called to a life of leadership and service. Yet he commits adultery and murder. The woman in Luke is a sinner who has disrespected and wasted the gifts, the life, that God gave her. David and the woman sin because they are not living the lives that were given to them. Yet both are forgiven by God, who loves them and us despite our sinfulness. Jesus lives the life that he was given by God to live, difficult as that is. His life leads to his death and resurrection and because of this we are forgiven and saved.

LOSING THE LIFE GIVEN

David had been anointed and called to a life of leadership and service. Instead he lived as an adulterer and murderer. David's actions were sinful. When David recognized that because of his sin, he had forsaken the life of leadership and service, he was forgiven. In Luke, the Pharisee who welcomed Jesus did not really understand who Jesus was. He did not offer him the symbols of hospitality--water for his feet, oil for his head--that all guests should be offered. Instead, an uninvited woman recognized Jesus. She understood that he was the One who could forgive her sins. She offered Jesus the water, the oil, the kiss that the host did not. She behaved like someone who knew, as Paul reminds us in Galatians, that the source of life, mercy, and forgiveness is Jesus.

LIVING THE AUTHENTIC LIFE

When we fail to live the life given to us by God, we deny the very sacrifice that Jesus made for our salvation. It is easy to see when we fail to live authentically. We sin. We rationalize our choices. We put ourselves first. We are afraid and we are captive to our short-sightedness. How do we know if we are living the life intended for us by God? The life that faith offers is an authentic life rooted in God, whose Son Jesus died and was raised for us. An authentic life reflects the value of what has been given for us, that is, the life of Jesus, sacrificed on the cross. We need only measure our lives by the standards that Jesus' life reflects: we must act justly, love tenderly, and walk humbly with our God (see Micah 6:8). This is all that is asked of us.

Copyright (c) J. S. Paluch Company

Undécimo Domingo del Tiempo Ordinario

Las lecturas de hoy nos hablan del perdón de los pecados, pecados muy grandes, pero la lección es acerca de vivir una vida auténtica. David tiene tremendos dones de Dios, llamados a una vida de liderazgo y servicio. Sin embargo, comete adulterio y asesinato. La mujer en Lucas es un pecador que ha faltado el respeto y la pérdida de los dones, la vida, que Dios le dio. David y la mujer pecaron porque ellos no están viviendo las vidas que se les pueda dar. Sin embargo, ambos son perdonados por Dios, que nos ama a pesar de nuestro pecado. Jesús vive la vida que le fue dada por Dios para vivir, por difícil que sea. Su vida conduce a su muerte y resurrección, y debido a esto somos perdonados y se guarda.

PERDIENDO LA VIDA RECIBIDA

David acababa de ser ungido y llamado a una vida de liderazgo y servicio. Pero en su lugar, él vivía una vida como adultero y asesino. Las acciones de David eran pecaminosas. Cuando David reconoció que a causa de su pecado, él había perdido su vida de liderazgo y servicio, él fue perdonado. En Lucas, el fariseo que había recibido a Jesús no entendía realmente quien era Jesús. Él no le ofreció alguna señal de hospitalidad de ese tiempo, como agua para lavar sus pies, aceite para su cabeza, cosas que debían ofrecerse a los invitados. En su lugar, una mujer que no había sido invitada reconoció a Jesús. Ella entendió que él era el único que podría perdonarle sus pecados. Ella a Jesús le ofreció agua, aceite, el beso que el anfitrión no le dio. Ella se comportaba como si ya lo conociera, como Pablo nos recuerda en gálatas, que el origen de la vida, de la misericordia y el perdón es Jesús.

VIVIENDO LA AUTENTICA VIDA

Cuando fallamos en vivir la vida que Dios nos dio, estamos negando el sacrificio que Jesús hizo por nuestra salvación. Es fácil ver cuando fallamos vivir una vida auténticamente. Pecamos. Racionalizamos nuestras decisiones. Nos anteponeamos nosotros mismos. Tenemos miedo y estamos cautelosos de nuestra visión corta. ¿Cómo sabemos si estamos viviendo la vida que Dios dispuso para nosotros? La vida que la fe ofrece es una vida auténtica enraizada en Dios, cuyo Hijo Jesús murió pero resucitó por nosotros. Una vida auténtica refleja el valor de lo que se nos ha sido dado, eso es, la vida de Jesús, que fue sacrificada en la cruz. Necesitamos solamente medir nuestras vidas con los estándares que proyecta la vida de Jesús: debemos actuar justamente, amar compasivamente y caminar humildemente con Dios (ver Miqueas 6:8). Eso es todo lo que se nos pide.

Copyright (c) J. S. Paluch Company



Weekly Calendar /
Calendario Semanal

SUNDAY, June 12th, Domingo

11AM-1PM CCD & Confirmation Registration (MAIN HALL)
7PM-9PM AA- Grupo Serenidad (SG)

Monday, June 13th, Lunes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
6:30PM-8PM Training Meetings for Catechism (Conf. Rm)
7PM-9PM Grupo—Seguidores del Sagrado Corazon (SM.2)
7PM-9PM Grupo El Salvador del Mundo (UR)
7PM-9PM Charismatic Prayer Group (ST. MICHAEL)
7PM-9PM Life in the Spirit Seminar (MAIN HALL)

Tuesday, June 14th, Martes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
6:30-8PM Teachers Meeting (SAINT MICHAEL)
8PM-9PM Tongan Choir Practice (SAINT GABRIEL)

Wednesday, June 15th, Miércoles

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6PM Rosary with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)
6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
7PM Mass with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)

Thursday, June 16th, Jueves

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
5PM Overeaters' Anonymous (ST. GABRIEL)
7PM-9PM Legión de Maria (SM)
7PM-9PM Tongan Choir Practice (SG)

Friday, June 17th, Viernes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
7PM-9PM Camino, Verdad y Vida Choir Practice (SG)

Saturday, June 18th, Sábado

10AM-2PM Handmaids of the Lord (ST. GABRIEL)
11:30AM Baptism Class (CHURCH)
1PM Mass Wedding (CHURCH)
2PM Mass Wedding Gathering (MAIN HALL)
5PM-7PM Tongan Choir Practice (SG)
5PM-8PM Training Meetings for Catechism (Conf. Rm)
7PM-12AM Tongan Men's Club (SG)



We pray for the healing and full recovery of:

Porfirio Moris Juliana Moris

Imelda Moris Nora Matias

Josefina Lopez Hector Camacho

Gabriel David Valentina Krymskaya

Gustaf & Lillian Bonello Hilda Avila

and all those who are sick please keep them in your prayers that God may grant them their health.

MASS INTENTIONS / INTECIONES DE LA MISA

Saturday, June 11th, Sábado

4:30 p.m. Malia Vaka (91th Birthday)
Fr. Michael Brillantes (Healing) Geofre Gratuito (3rd Bday)
Baltero Family (Thanksgiving) Jovita Jimenez
+William Twyman +Buenaventura Adina +Salvador Chua
+Celso De la Cerna Jr. +Celso de la Cerna Sr.
7:00 p.m. +Nelly Pacheco Olave +Maria Frias

Sunday, June 12th Domingo

8:00 a.m. +Carmen Lorenzo
10:00 a.m. +Flor, Veronica & Teresa Velez (Aniversario)
12:00 p.m. +Leonardo Parayno
6:00 p.m. +Jaime Esteva (Death Anniversary)

Monday, June 13th, Lunes

8:00 a.m. Kathleen McElhinney (Birthday)
6:00 p.m. +Fr. Ronald Burke

Tuesday, June 14th, Martes

8:00 a.m. +Helen Bodeman
6:00 p.m. +Robert Bodeman

Wednesday, June 15th, Miércoles

8:00 a.m. +Sr. Alex

Thursday, June 16th, Jueves

8:00 a.m. The Brown Family
6:00 p.m. Yvette Limcuando

Friday, June 17th, Viernes

8:00 a.m. +Robert Bodeman
6:00 p.m. +Francisca Romero (Death Anniv.)

Saturday, June 18th, Sábado

8:00 a.m. +Fr. Ronald Burke

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Kgs 21:1-16; Ps 5:2-3ab, 4b-7; Mt 5:38-42
Tuesday: 1 Kgs 21:17-29; Ps 51:3-6ab, 11, 16; Mt 5:43-48
Wednesday: 2 Kgs 2:1, 6-14; Ps 31:20, 21, 24; Mt 6:1-6, 16-18
Thursday: Sir 48:1-14; Ps 97:1-7; Mt 6:7-15
Friday: 2 Kgs 11:1-4, 9-18, 20; Ps 132:11-14, 17-18; . Mt 6:19-23
Saturday: 2 Chr 24:17-25; Ps 89:4-5, 29-34; Mt 6:24-34
Sunday: Zec 12:10-11; 13:1; Ps 63:2-6, 8-9; Gal 3:26-29; Lk 9:18-24



LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Re 21:1-16; Sal 5:2-3ab, 4b-7; Mt 5:38-42
Martes: 1 Re 21:17-29; Sal 51(50):3-6ab, 11, 16; Mt 5:43-48
Miércoles: 2 Re 2:1, 6-14; Sal 31(30):20, 21, 24; Mt 6:1-6, 16-18
Jueves: Sir 48:1-14; Sal 97 (96):1-7; Mt 6:7-15
Viernes: 2 Re 11:1-4, 9-18, 20; Ps 132 (131):11-14, 17-18; Mt 6:19-23
Sábado: 2 Cr 24:17-25; Sal 89 (88):4-5, 29-34; Mt 6:24-34
Domingo: Zac 12:10-11; 13:1; Sal 63(62):2-6, 8-9; Gal 3:26-29; Lc 9:18-24



Year of Mercy



Catechism Corner

If parents fail to educate their children in the Catholic religion, the culture will educate them in its own religion-- Secular Humanism, with no need for God. Some parents think catechism attendance should be optional. Once Communion is accomplished, the parental obligation to educate their children in the faith ceases. This ignores parents/ godparents Baptismal and Communion promises- to raise the child in the faith. It also fails to protect and arm children against the dangers encountered throughout life. Many of our children lack well-formed consciences, correct moral values and the ability to judge right from wrong. Because they never had a personal relationship with the Living God, they have nowhere to turn in times of strife. They are easy prey to gangs, immoral lifestyles and music, other religions or apostasy, losing the faith altogether.

Easily 90% of our teens enrolling in Confirmation do not know basic prayers, who comprise the Trinity, number of apostles and do not attend mass regularly. This majority has not been to Catechism for at least 4-6 years and their lack of knowledge shows this. It is well-known that children forget most of what they learned in school the year prior. So our teachers are constantly "reviewing" what students failed to learn in the many years before Confirmation. This task is huge, frustrating and unnecessary if parents simply use their God-given ability to guide their children rightly. In all facets of life, parents act in their child's best interest by willingly providing food; shelter; immunizations; education and clothing. These are the state's (Caesar's) requirements of which children are not given a choice of whether they want these things. It is assumed that they need these things in order to live. Likewise, children need a strong foundation of catechism to spiritually live. So parents enroll and guide your children in CCD. They need God in order to live the life He intends for them.

"Render unto Caesar what belongs to Caesar and to God what belongs to God."Matthew 22 v.21

Catecismo

Si los padres no pueden educar a sus hijos en la religión católica, la cultura va a educarlos en su propia religión - Humanismo secular, sin necesidad de Dios. Algunos padres piensan que la asistencia a la catequesis debe ser opcional. Una vez que la Comunión se lleva a cabo, la obligación de los padres es el educar a sus hijos en la fe. Los padres / padrinos de Bautismo y Comunión prometen- criar al niño en la fe. También deja de proteger y armar a los niños contra los peligros encontrados durante toda la vida. Muchos de nuestros niños carecen de conciencia bien formada, valores morales correctos y la capacidad de juzgar el bien del mal. Porque ellos nunca tuvieron una relación personal con el Dios vivo, que no tienen a dónde acudir en tiempos de conflicto. Son presa fácil de las pandillas, los estilos de vida inmorales y música, otras religiones o la apostasía, la pérdida de la fe por completo.

Fácilmente el 90% de nuestros jóvenes que se matriculan en la Confirmación no saben sus oraciones básicas, que representan la Trinidad, número de apóstoles y no asisten a misa regularmente. Esta mayoría no ha sido Catecismo durante al menos 4-6 años y de su falta de conocimiento muestra esto. Es bien sabido que los niños se olvidan de la mayor parte de lo que han aprendido en la escuela el año anterior. Así que nuestros profesores están constantemente "revisando" qué fallaron los estudiantes a aprender en los muchos años antes de la confirmación. Esta tarea es enorme, frustrante e innecesario si los padres simplemente utilizan su capacidad dada por Dios para guiar a sus hijos con razón. En todas las facetas de la vida, los padres actuar en el mejor interés de sus hijos, proporcionando voluntariamente los alimentos; vivienda; inmunizaciones; la educación y de la confección Estos son requisitos de César del estado de que los niños no se les da la opción de si quieren estas cosas Se supone que necesitan estas cosas. Con el fin de vivir. Del mismo modo, los niños necesitan una base sólida de catecismo a vivir espiritualmente. Así que los padres inscriban y guiar a sus hijos en CCD. Ellos necesitan a Dios para vivir la vida que Él quiere para ellos.

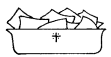
"Dar al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios." Mateo 22 v.21

Meals on Wheels Volunteers Needed

#Mercy

Peninsula Volunteers, Inc. Meals on Wheels, 800 Middle Ave., Menlo Park Chris Berry cberry@peninsulavolunteers.org 650-326-0665 PenVol.org

Meals on Wheels is urgently looking for volunteers to help deliver hot meals prepared by Peninsula Volunteers to a growing group of homebound seniors. The delivery routes are in San Mateo County from Burlingame to East Palo Alto, Monday through Friday, from about 9:00 am to 12:00 pm. Drivers are scheduled one a week, or can opt to be on call. It requires a minimum of a six-month commitment, a car, valid driver's license, proof of insurance, and a background and DMV check. Contact Chris Berry with questions, see above.



Weekly OFFERING

© J. S. Paluch Co., Inc.

YOUR CONTRIBUTION / SU CONTRIBUCION

We are grateful for your consistent financial support each Sunday. Please remember us in prayer & offering even when you are not able to be present. *Agradecemos mucho su ayuda financiera de cada semana. Por favor recuérdenos en sus oraciones y en sus ofrendas aun cuando no pueda estar presentes.*

June 4th & 5th / Junio 4 & 5

Only One Collection

Solo una Colecta

\$7,333.65